

Hebrews 9

Interlinear Bible — King James Version

Greek text with English translation and Strong's numbers

1 Then verily the first covenant had also ordinances of divine service, and a worldly sanctuary.

εἶχέν μὲν οὖν καὶ ἡ πρώτη σκηνή
covenant had verily Then also the first
G2192 G3303 G3767 G2532 G3588 G4413 G4633
δικαιώματα λατρείας τό τε ἅγιον κοσμικόν
ordinances of divine service and sanctuary a worldly
G1345 G2999 G3588 G5037 G39 G2886

2 For there was a tabernacle made; the first, wherein was the candlestick, and the table, and the shewbread; which is called the sanctuary.

σκηνή γὰρ κατασκευάσθη ἡ πρώτη ἐν ἧ ἡ
a tabernacle For made the first wherein
G4633 G1063 G2680 G3588 G4413 G1722 G3739 G3588
τε λυχνία καὶ ἡ τράπεζα καὶ ἡ πρόθεσις
G5037 was the candlestick and the table and the shewbread
G3087 G2532 G3588 G5132 G2532 G3588 G4286
τῶν ἁρτων ἥτις λέγεται Ἅγια·
G3588 G740 which is called the sanctuary
G3748 G3004 G39

3 And after the second veil, the tabernacle which is called the Holiest of all;

μετὰ δὲ ἡ δεύτερον καταπέτασμα σκηνή ἡ
after And which the second veil the tabernacle which
G3326 G1161 G3588 G1208 G2665 G4633 G3588
λεγομένη Ἁγίων Ἁγίων
is called the Holiest of all the Holiest of all
G3004 G39 G39

4 Which had the golden censer, and the ark of the covenant overlaid round about with gold, wherein was the golden pot that had manna, and Aaron's rod that budded, and the tables of the covenant;

χρυσῇ ἔχουσα θυμιατήριον καὶ τὴν κιβωτὸν
the golden **Which had** **censer** **and** **the ark**
G5552 G2192 G2369 G2532 G3588 G2787

τῆς διαθήκης περικεκαλυμμένην πάντοθεν
of the covenant **overlaid** **round about**
G3588 G1242 G4028 G3840

χρυσίῳ ἐν ᾗ στάμνος χρυσῇ ἔχουσα τὸ
with gold **wherein** **pot** **the golden** **Which had**
G5553 G1722 G3739 G4713 G5552 G2192 G3588

μάννα καὶ ἡ ῥάβδος Ἀαρὼν ἡ βλαστήσασα
manna **and** **rod** **Aaron's** **that budded**
G3131 G2532 G3588 G4464 G2 G3588 G985

καὶ αἱ πλάκες τῆς διαθήκης
and **the tables** **of the covenant**
G2532 G3588 G4109 G3588 G1242

5 And over it the cherubims of glory shadowing the mercyseat; of which we cannot now speak particularly.

ὑπεράνω δὲ αὐτῆς χερουβιμ δόξης
over **And** **it** **the cherubims** **of glory**
G5231 G1161 G846 G5502 G1391

κατασκιάζοντα τὸ ἱλαστήριον· περὶ ὧν οὐκ
shadowing **the mercyseat** **of** **which** **we cannot**
G2683 G3588 G2435 G4012 G3739 G3756

ἔστιν νῦν λέγειν κατὰ μέρος
now **speak** **particularly**
G2076 G3568 G3004 G2596 G3313

6 Now when these things were thus ordained, the priests went always into the first tabernacle, accomplishing the service of God.

Τούτων δὲ οὕτως κατεσκευασμένων εἰς μὲν
when these things **Now** **thus** **ordained** **into** G3303
G5130 G1161 G3779 G2680 G1519
τὴν πρώτην σκηνὴν διαπαντός εἰσίσαι οἱ
G3588 **the first** **tabernacle** **always** **went** G3588
G4413 G4633 G1275 G1524
ἱερεῖς τὰς λατρείας ἐπιτελοῦντες
the priests G3588 **the service** **accomplishing**
G2409 G2999 G2005

7 But into the second went the high priest alone once every year, not without blood, which he offered for himself, and for the errors of the people:

εἰς δὲ τὴν δευτέραν ἅπαξ τοῦ ἐνιαυτοῦ μόνος
into **But** G3588 **the second** **once** G3588 **every year** **alone**
G1519 G1161 G1208 G530 G1763 G3441
ὁ ἀρχιερεὺς οὐ χωρὶς αἵματος ὃ προσφέρει
G3588 **went the high priest** **not** **without** **blood** **which** **he offered**
G749 G3756 G5565 G129 G3739 G4374
ὑπὲρ ἑαυτοῦ καὶ τῶν τοῦ λαοῦ ἀγνοημάτων
for **himself** **and** G3588 G3588 **of the people** **for the errors**
G5228 G1438 G2532 G2992 G51

8 The Holy Ghost this signifying, that the way into the holiest of all was not yet made manifest, while as the first tabernacle was yet standing:

τοῦτο δηλοῦντος τοῦ πνεύματος τοῦ ἁγίου
this **signifying** G3588 **Ghost** G3588 **The Holy**
G5124 G1213 G4151 G40
μήπω πεφανερῶσθαι τὴν τῶν ἁγίων ὁδὸν
not yet **made manifest** G3588 G3588 **into the holiest of all** **that the way**
G3380 G5319 G39 G3598
ἔτι τῆς πρώτης σκηνῆς ἐχούσης στάσιν
yet G3588 **while as the first** **tabernacle** **was** **standing**
G2089 G4413 G4633 G2192 G4714

9 Which was a figure for the time then present, in which were offered both gifts and sacrifices, that could not make him that did the service perfect, as pertaining to the conscience;

ἥτις παραβολὴ εἰς τὸν καιρὸν τὸν ἐνεστηκότα

Which G3748 was a figure G3850 for G1519 G3588 the time G2540 G3588 then present G1764

κατὰ ὃν δῶρά τε καὶ θυσίαι προσφέρονται

as pertaining to G2596 which G3739 gifts G1435 both G5037 and G2532 sacrifices G2378 were offered G4374

μὴ δυνάμεναι κατὰ συνείδησιν τελειῶσαι

not G3361 that could G1410 as pertaining to G2596 the conscience G4893 make G5048

τὸν λατρεύοντα

G3588 him that did the service G3000

10 Which stood only in meats and divers washings, and carnal ordinances, imposed on them until the time of reformation.

μόνον ἐπὶ βρώμασιν καὶ πόμασιν καὶ

Which stood only G3440 in G1909 meats G1033 and G2532 drinks G4188 and G2532

διαφόροις βαπτισμοῖς καὶ δικαιώμασιν σαρκὸς

divers G1313 washings G909 and G2532 ordinances G1345 carnal G4561

μέχρι καιροῦ διορθώσεως ἐπικείμενα

on them until G3360 the time G2540 of reformation G1357 imposed G1945

11 But Christ being come an high priest of good things to come, by a greater and more perfect tabernacle, not made with hands, that is to say, not of this building;

Χριστὸς δὲ παραγενόμενος ἀρχιερεὺς τῶν

Christ
G5547

But
G1161

being come
G3854

an high priest
G749

G3588

μελλόντων ἀγαθῶν διὰ τῆς μείζονος καὶ

to come
G3195

of good things
G18

by
G1223

G3588

G3173

and
G2532

τελειοτέρας σκηνῆς οὐ χειροποιήτου τοῦτ'

more perfect
G5046

tabernacle
G4633

not
G3756

made with hands
G5499

G5124

ἔστιν, οὐ ταύτης τῆς κτίσεως

G2076

not
G3756

G3778

G3588

building
G2937

12 Neither by the blood of goats and calves, but by his own blood he entered in once into the holy place, having obtained eternal redemption for us.

οὐδὲ διὰ αἵματος τράγων καὶ μόσχων διὰ δὲ

Neither
G3761

by
G1223

blood
G129

of goats
G5131

and
G2532

calves
G3448

by
G1223

but
G1161

τοῦ ἰδίου αἵματος εἰσῆλθεν ἐφάπαξ εἰς τὰ

G3588

his own
G2398

blood
G129

he entered in
G1525

once
G2178

into
G1519

G3588

ἅγια αἰωνίαν λύτρωσιν εὐράμενος

the holy place
G39

eternal
G166

redemption
G3085

having obtained
G2147

13 For if the blood of bulls and of goats, and the ashes of an heifer sprinkling the unclean, sanctifieth to the purifying of the flesh:

εἰ γὰρ τὸ αἷμα τάϋρων καὶ τράγων καὶ
if **For** **the blood** **of bulls** **and** **of goats** **and**
G1487 G1063 G3588 G129 G5022 G2532 G5131 G2532

σποδὸς δαμάλεως ῥαντίζουσα τοὺς
the ashes **of an heifer** **sprinkling**
G4700 G1151 G4472 G3588

κεκοινωμένους ἀγιάζει πρὸς τὴν τῆς σαρκὸς
the unclean **sanctifieth** **to** **of the flesh**
G2840 G37 G4314 G3588 G3588 G4561

καθαρότητα
the purifying
G2514

14 How much more shall the blood of Christ, who through the eternal Spirit offered himself without spot to God, purge your conscience from dead works to serve the living God?

πόσω μᾶλλον τὸ αἷμα τοῦ Χριστοῦ ὃς διὰ
How much **more** **the blood** **of Christ** **who** **through**
G4214 G3123 G3588 G129 G3588 G5547 G3739 G1223

πνεύματος αἰωνίου ἑαυτὸν προσήνεγκεν
Spirit **the eternal** **himself** **offered**
G4151 G166 G1438 G4374

ἄμωμον τῷ θεῷ καθαρειὶ τὴν συνείδησιν
without spot **God** **purge** **conscience**
G299 G3588 G2316 G2511 G3588 G4893

ὑμῶν ἀπὸ νεκρῶν ἔργων εἰς τὸ λατρεύειν
your **from** **dead** **works** **to** **serve**
G5216 G575 G3498 G2041 G1519 G3588 G3000

θεῷ ζῶντι
God **the living**
G2316 G2198

15 And for this cause he is the mediator of the new testament, that by means of death, for the redemption of the transgressions that were under the first testament, they which are called might receive the promise of eternal inheritance.

Καὶ διὰ τοῦτο διαθήκη καινῆς μεσίτης ἐστίν,

And **cause** **for this** **testament** **of the new** **the mediator** **he is**
G2532 G1223 G5124 G1242 G2537 G3316 G2076

ὅπως θανάτου γενομένου εἰς ἀπολύτρωσιν τῶν

that **of death** **by means** **for** **the redemption** G3588
G3704 G2288 G1096 G1519 G629

ἐπὶ τῇ πρώτῃ διαθήκῃ παραβάσεων τὴν

that were under G3588 **the first** **testament** **of the transgressions** G3588
G1909 G4413 G1242 G3847

ἐπαγγελίαν λάβωσιν οἱ κεκλημένοι τῆς

the promise **might receive** G3588 **they which are called** G3588
G1860 G2983 G2564

αἰωνίου κληρονομίας

of eternal **inheritance**
G166 G2817

16 For where a testament is, there must also of necessity be the death of the testator.

ὅπου γὰρ διαθήκη θάνατον ἀνάγκη

where **For** **a testament** **the death** **is there must also of necessity**
G3699 G1063 G1242 G2288 G318

φέρεισθαι τοῦ διαθεμένου·

be G3588 **of the testator**
G5342 G1303

17 For a testament is of force after men are dead: otherwise it is of no strength at all while the testator liveth.

διαθήκη γὰρ ἐπὶ νεκροῖς βεβαία ἐπεὶ μήποτε

a testament **For** **after** **men are dead** **is of force** **otherwise** **at all**
G1242 G1063 G1909 G3498 G949 G1893 G3379

ἰσχύει ὅτε ζῇ ὁ διαθέμενος

it is of **while** **liveth** G3588 **the testator**
G2480 G3753 G2198 G1303

18 Whereupon neither the first testament was dedicated without blood.

ὅθεν οὐδ' ἡ πρώτη χωρὶς αἵματος
Whereupon **neither** **the first** **without** **blood**
G3606 G3761 G3588 G4413 G5565 G129

ἐγκεκαίνισται·
testament was dedicated
G1457

19 For when Moses had spoken every precept to all the people according to the law, he took the blood of calves and of goats, with water, and scarlet wool, and hyssop, and sprinkled both the book, and all the people,

λαληθείσης γὰρ πάντα ἐντολῆς κατὰ νόμον
had spoken **For** **all** **precept** **according** **to the law**
G2980 G1063 G3956 G1785 G2596 G3551

ὕπὸ Μωϋσέως πάντα τῷ λαὸν λαβὼν τὸ αἷμα
when **Moses** **all** **the people** **he took** **the blood**
G5259 G3475 G3956 G3588 G2992 G2983 G3588 G129

τῶν μόσχων καὶ τράγων μετὰ ὕδατος καὶ
of calves **and** **of goats** **with** **water** **and**
G3588 G3448 G2532 G5131 G3326 G5204 G2532

ἐρίου κοκκίνου καὶ ὕσσου αὐτό τε τὸ
wool **scarlet** **and** **hyssop** **both**
G2053 G2847 G2532 G5301 G846 G5037 G3588

βιβλίον καὶ πάντα τὸν λαὸν ἐρρόαντισεν
the book **and** **all** **the people** **and sprinkled**
G975 G2532 G3956 G2992 G4472

20 Saying, This is the blood of the testament which God hath enjoined unto you.

λέγων, Τοῦτο τὸ αἷμα τῆς διαθήκης ἧς
Saying **This** **is the blood** **of the testament** **which**
G3004 G5124 G3588 G129 G3588 G1242 G3739

ἐνετείλατο πρὸς ὑμᾶς ὁ θεός
hath enjoined **unto** **you** **God**
G1781 G4314 G5209 G3588 G2316

21 Moreover he sprinkled with blood both the tabernacle, and all the vessels of the ministry.

καὶ τὴν σκηνὴν δὲ καὶ πάντα τὰ σκεύη
and G2532 G3588 the tabernacle G4633 Moreover G1161 and G2532 all G3956 G3588 the vessels G4632
τῆς λειτουργίας τῷ αἵματι ὁμοίως ἐρρόαντισεν
G3588 of the ministry G3009 G3588 with blood G129 G3668 he sprinkled G4472

22 And almost all things are by the law purged with blood; and without shedding of blood is no remission.

καὶ σχεδὸν ἐν αἵματι πάντα καθαρίζεται κατὰ
And G2532 almost G4975 with G1722 blood G129 all things G3956 are G2511 by G2596
τὸν νόμον καὶ χωρὶς αἱματεκχυσίας οὐ
G3588 the law G3551 And G2532 without G5565 shedding of blood G130 no G3756
γίνεται ἄφεσις
is G1096 remission G859

23 It was therefore necessary that the patterns of things in the heavens should be purified with these; but the heavenly things themselves with better sacrifices than these.

Ἀνάγκη οὖν τὰ μὲν ὑποδείγματα τῶν ἐν
necessary G318 It was therefore G3767 G3588 of things G3303 that the patterns G5262 G3588 in G1722
τοῖς οὐρανοῖς τούτοις καθαρίζεσθαι αὐτὰ δὲ
G3588 the heavens G3772 with these G5125 should be purified G2511 themselves G846 but G1161
τὰ ἐπουράνια κρείττοσιν θυσίαις παρὰ ταύτας
G3588 the heavenly things G2032 with better G2909 sacrifices G2378 than G3844 G3778

24 For Christ is not entered into the holy places made with hands, which are the figures of the true; but into heaven itself, now to appear in the presence of God for us:

οὐ γὰρ εἰς χειροποίητα ἅγια εἰσῆλθεν ὁ
not G3756 For G1063 into G1519 made with hands G5499 the holy places G39 entered G1525 G3588

Χριστός ἀντίτυπα τῶν ἀληθινῶν ἀλλ' εἰς
Christ G5547 which are the figures G499 G3588 of the true G228 but G235 into G1519

αὐτὸν τὸν οὐρανόν νῦν ἐμφανισθῆναι τῷ
itself G846 G3588 heaven G3772 now G3568 to appear G1718 G3588

προσώπῳ τοῦ θεοῦ ὑπὲρ ἡμῶν·
in the presence G4383 G3588 of God G2316 for G5228 us G2257

25 Nor yet that he should offer himself often, as the high priest entereth into the holy place every year with blood of others;

οὐδ' ἵνα πολλάκις προσφέρῃ ἑαυτὸν ὥσπερ
Nor G3761 yet that G2443 often G4178 he should offer G4374 himself G1438 as G5618

ὁ ἀρχιερεὺς εἰσέρχεται εἰς τὰ ἅγια κατ'
G3588 the high priest G749 entereth G1525 into G1519 G3588 the holy place G39 every G2596

ἐνιαυτὸν ἐν αἵματι ἀλλοτρίῳ
year G1763 with G1722 blood G129 of others G245

26 For then must he often have suffered since the foundation of the world: but now once in the end of the world hath he appeared to put away sin by the sacrifice of himself.

ἐπεὶ ἔδει αὐτοῦ πολλάκις παθεῖν ἀπὸ

For then **must** **he** **often** **have suffered** **since**
G1893 G1163 G846 G4178 G3958 G575

καταβολῆς κόσμου· νῦν δὲ ἅπαξ ἐπὶ

the foundation **of the world** **now** **but** **once** **in**
G2602 G2889 G3568 G1161 G530 G1909

συντελείᾳ τῶν αἰώνων εἰς ἀθέτησιν ἁμαρτίας

the end **of the world** **to** **put away** **sin**
G4930 G3588 G165 G1519 G115 G266

διὰ τῆς θυσίας αὐτοῦ πεφανέρωται

by **the sacrifice** **he** **hath he appeared**
G1223 G3588 G2378 G846 G5319

27 And as it is appointed unto men once to die, but after this the judgment:

καὶ καθ' ὅσον ἀπόκειται τοῖς ἀνθρώποις ἅπαξ

And **as** **it is appointed** **unto men** **once**
G2532 G2596 G3745 G606 G3588 G444 G530

ἀποθανεῖν μετὰ δὲ τοῦτο κρίσις

to die **after** **but** **this** **the judgment**
G599 G3326 G1161 G5124 G2920

28 So Christ was once offered to bear the sins of many; and unto them that look for him shall he appear the second time without sin unto salvation.

οὕτως ὁ Χριστός ἅπαξ προσενεχθεὶς εἰς τὸ
So **Christ** **was once** **offered** **to**
G3779 G3588 G5547 G530 G4374 G1519 G3588

πολλῶν ἀνενεγκεῖν ἁμαρτίας ἐκ δευτέρου
of many **bear** **sin** **the second time**
G4183 G399 G266 G1537 G1208

χωρὶς ἁμαρτίας ὀφθήσεται τοῖς αὐτὸν
without **sin** **shall he appear** **for him**
G5565 G266 G3700 G3588 G846

ἀπεκδεχομένοις εἰς σωτηρίαν
and unto them that look **to** **salvation**
G553 G1519 G4991

From KJV Study • kjvstudy.org